

12182

FORM 1
PERSONAL

BUREAU POWELL STREET

FILE NO. 12182

**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: ETO Yasue (Mrs. Sunao)

HOME ADDRESS: 520 Alexander St., Vancouver, B.C.

REGISTRATION NUMBER 00950 SEX: Female AGE: 44

OCCUPATION: Glove Maker

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: Mr. Nakamura, 300 block Powell St., Vancouver.

MARRIED? yes

NAME OF WIFE OR HUSBAND: Sunao

ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: Camp #B23, Thunder River, B. C.

NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: 1. Y Naosuke (M) 2. Ayako (F)

3. Kinuko (F) 4. Miyako (F) 5. Sadao (M)

6. Akemi (F)

ADDRESS OF CHILDREN: 1. Angler, Ont. 2 to 6 520 Alexander St., City.

AGE OF CHILDREN: 20, 17, 13, 10, 8, 4 yrs.

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:

none

2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:

none

*Disregard
see original file*

3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)

none

4. TAXES (Amount and where payable) none

5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)

none

6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)

none

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

1. LOCATION AND DESCRIPTION: 520 Kenneth Alexander St., Vancouver, B.C.

8 room, 2 storey, wooden house.

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS:

Miss McKinnon, 1550 W. 15th Ave., Vancouver, B.C.

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID:

\$15.00 per month, Paid to end of July, 1948.

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: none

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid): none

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: none

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS:

520 Alexander St., Vancouver, B.C.

3 beds, 2 tables, 10 chairs, 1 chest of drawers,

1 cupboard, 1 kitchen stove, 1 heater.

These things will be left in one room at the above address.

The key will be given to the owner of the house when declaration is executed.

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS: none

CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: none

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: none

8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: none

9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: none

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: _____

none

5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: _____

none

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom) _____

none

7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts) _____

none

8. BANK ACCOUNTS: _____

none

9. LIFE INSURANCE: _____

none

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS _____

none

11. SAFETY DEPOSIT BOX: _____

none

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS: Declarant owes \$100.00 to Dr. Shimo-Takabara, 210 Powell St., City, for illness, some four years ago.

Declarant is unable to pay this debt at the present time.

2. TRADE DEBTS: _____

none

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 6th day of August 1942.

(Signature) Yasue Ito

D.M. Chope.
Witness

FOR DEPARTMENTAL USE _____

RETURNED TO JAPAN
S.S. GENERAL MEIGS
17th JUNE, 1946

INFORMATION FROM R.C.M.P.

12182

Date 30-4-43

Our File No. 12182

Full Name ETO - Yasuye (Mrs Sunad)
(Surname in Block Letters)

Registration No. 00950 Male - Female
(check) Age 2-1-1898

Former Address 520 Alexander St. City

Date Evacuated Sept 9-42 Naturalized - Canadian-Born - National
(check)

Present Address New Denver Bldg.

Married - Single
(check) Name of Wife -

Name of Husband Sunad - 09746

Name of Mother - Name of Father -

Names of Children under 16 see h.o. (5)

Requested by Amy Registered with Custodian -
(Yes or No)

Additional Information glove maker

1211/00950

DOMINION OF CANADA
DEPARTMENT OF FINANCE

No. 230
Issued at 530000 City, etc.
Date May 17th 1946

The Government of Canada acknowledges that FFC, YOKO
has surrendered property situated in Canada as described herein and agrees to remit the yen equivalent of the net proceeds
of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with,
and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds
of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Ca-
nada by way of Repatriation Grant.

NOT NEGOTIABLE
Cash \$25.00

C. W. Van Houten
for Comptroller of the Treasury

Jm.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
Oct. 16/46

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ NIL

Dear Sir:

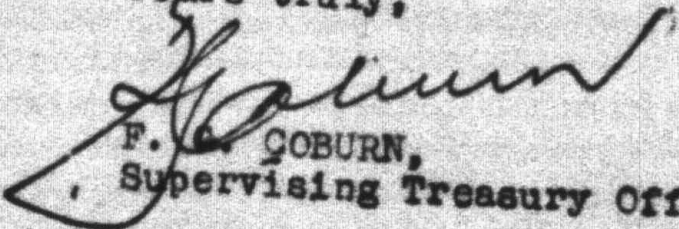
Re: ETO, Yasue #¹²¹⁸²00950

Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - -	\$ 245.00
Draft Issued- - - - -	\$ 245.00

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,


F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

GENERAL SUMMARY

File 400

Name HTO

Reg. No. 07746

This 54-year old Paper Mill employee, a Japanese National, from Fort Alice, signed a Custodian "JP" declaration form on March 13, 1942. He was evacuated on March 15, 1942.

His wife, Yuzo (File 12182), signed a Custodian "JP" declaration form on August 6, 1942. She was evacuated, presumably with five of their six children, on September 9, 1942.

The eldest son, 20-year old Tadashi, was interned. (Int. File 750)

The following is a summary of the contents of this file as disclosed by a review made today.

Real Property None

Personal Property See Chattels Schedule for particulars of household and personal effects.

Realized Assets None

Wife's Assets None declared but Custodian collected:

- (A) Refund of 15 wage deductions for period Jan. to June 1941, which was credited to this account in the sum of \$7.13;
- (B) Refund of over-payment of Income Tax, which was credited to this account in the sum of \$15.03.

These items were remitted to Revenue in the sum of \$22.16 on June 21, 1943.

Wife's Personal Effects Revenue declared Victory Bonds (200.00), which were left in his possession.

Bank Accounts None

Life Insurance None

Liabilities See Liabilities Summary for one debt (declared by wife).

Funds There are no funds in the Custodian's hands at this date.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

May 22, 1946

HR/S

LIABILITIES SUMMARY

File No. 40
12102

Case No.

Reg. No. 07746

\$100.00 - Dr. Shin-Takahara. Declared by wife
(File 12102) August 6, 1942.

NO OTHER CLAIMS RECORDED ON THESE FILES

The above summary is certified to be in accordance
with the information on file

May 22, 1946.



100/0

CHATELAIN SCHEDULE

File 400 & 1282

Suzo ETO

Reg. No. 07746

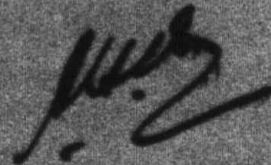
(*JP* Former Husband-March 13, 1942
Wife - August 6, 1942)

(Evacuated March 15, 1942.)

<u>Declared (Husband's STP)</u>	<u>Shipped</u>	<u>Sold</u>	<u>Stored</u>	<u>Remarks</u>
(1) Furniture, including furnishings of 5 rooms				See (8) to (14)
(2) Gramophone				
(3) Stove				
(4) Bed				
(5) Bed				
(6) Mirror				
(7) Electric Lamp				
<u>Declared (Wife's STP)</u>				
(8) Beds (3)				Mrs. Eto advised 16/7/43 that nothing could be found by Custodian representative and all had apparently been stolen from 520 Alexander Street, Vancouver, where she had left them
(9) Tables (2)				
(10) Chairs (10)				
(11) Chest of Drawers				
(12) Cupboard				
(13) Kitchen Stove				
(14) Heater				

E. & O. E.

May 22, 1946.



22/6

400.

May 22nd, 1946.

REGISTERED MAIL.

Mr. Susao ETO,
Registration No. 09746,
New Denver, B. C.

Dear Sir:

Representatives from this office now visiting New Denver in connection with repatriation arrangements, have advised us of your claim against Mrs. Yoshi SUZUKI.

Registration of this claim has necessitated a complete review of your file, as well as search of other records, and we take advantage of the opportunity thus offered to give you a brief resume of our administration of your affairs.

As you know, the policies in regard to the management and subsequent liquidation of your property were decided upon by the Government of Canada, and while the problem was a difficult one for all concerned, we can assure you that it has been the aim of this office to carry out those policies in as careful and fair a manner as possible.

Real Property: You owned no Real Property in the protected areas of British Columbia.

Personal Property: You declared (March 13th, 1942) ownership of certain household effects, which appear to be the same as those declared by your wife some months later (August 6th, 1942).

Subsequent investigation of the premises at 520 Alexander Street, Vancouver, failed to bring to light any trace of these chattels and on the strength of information obtained through our investigators we wrote Mrs. Eto to enquire whether she had sold these goods prior to her evacuation of the 9th September, 1942. On receipt of her reply (July 3rd, 1943) our field investigators again visited 520 Alexander Street and found the woodshed empty and nothing left on the premises, and it was with regret that we had to advise you (on the 16th July, 1943) that we could only assume that everything had been stolen or destroyed.

In this connection we would add that we have taken all reasonable measures for the protection of personal goods, involving considerable expense in the employment of special staff for the purpose, but in spite of this a certain amount of breaking-in and vandalism has occurred. Burglary and theft are of course circumstances which sometimes happen to the most careful property owners, even when the owner is in residence and after taking every precaution against such possibilities.

(Over)

May 22nd, 1946.

The police have been made aware of this situation and you will be advised if anything is recovered. And of course a copy of this letter will remain on file indicating the facts regarding this matter.

Accounts Receivable: You declared that you had no monies owing to you, but this office collected: (A) Refund of 1 $\frac{1}{2}$ wage deductions in the sum of \$7.13; and (B) Refund of over-payment of income tax in the sum of \$15.03; both of which were credited to your account and subsequently (June 21st, 1943) remitted to you in the sum of \$22.16.

There has been no previous reference to the registered mortgage which you have now disclosed to our representatives. As neither the person nor the property referred to could be traced in our records we took up with the Land Registry Office the question of Registered Charge No. 68185 on the property named by you (W $\frac{1}{2}$ of the NE $\frac{1}{4}$ of Section 36, Township 2, Range 29W, of the 6th Meridian, N.W. 1/4), and learn that Yoshi Suzuki's title to this property was wiped out when it was sold for taxes on the 19th September, 1938, so that you now have no lien on this property; and at this late date we must refer you to your debtor for any direct action you may decide to take against her.

Bonds, Shares, etc.: You declared ownership of Victory Bonds (\$200.00), which remained in your possession and did not come under our administration.

Liabilities: The only liability recorded against you, and your wife, is one of \$100.00, declared by your wife as owing to Dr. Shimofakahara, and apparently still outstanding.

Funds: The Custodian holds no funds for you, or your wife.

This would appear to account for all property of every kind left by you in the protected area which vested in the Custodian, in order that you may confirm this, we enclose a stamped addressed envelope for your convenience.

Yours truly,

R. G. Bell,
Administration Department.

RGE/P.
Encl.